Ն 157 — 1885 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 4 ՇԱԲԹԷՆԳԻՀ — 1303 ՐԷՊԻ ԻՎ ԷՎԼԷԼ 9 — ՊԻՐԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

40 ԹՎԱՐԱ

ՀԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ԹՎԱՐԱ

ԲՈԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԻՍԷ ԹԻՒՃՃԱՐԻՍԷ ՍԱՐՍԱՖԻՍԷ ՎԷ ԻԼՄԻՍԷ

ԵԼԷՎՄԻ ԿԱԶԷԹԱ

ԱԳՈՆԷ ՓԻՍԱԹԼԱՐԸ

	12 պյուռէ	6 պյուռէ	3 պյուռէ
ՍԹԱՄՊՈԼ	200 ղրշ.	105 ղրշ.	55 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	—

Մէջիտիէ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՍԱԹԼԱՐԸ

1 ինձի, 2 ինձի վէ 3 ինձի սահիպէ ղրշ. 6
Միւնձիւ սահիպէ . . . . . » 3

Մէվատը նաֆիյա տաիր պէնալէր մէճմանէն գասպուլ օլունաճագ վէ տէրմ օլունմայան էվռագ իատէ օլունմայաճագ տըր։

Իտարէխանէսի, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 Ձիվէլէկեան մաթպասընտա տըր։ Քէաֆիֆէի մէվատտ հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳԻՐԱՆ ՀԻՎԼԻԼԷԿԵԱՆԱ միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Սըրպիա իլէ Պուլկարիսթան պէյնինտէ ագտը լաղըմ կէլէն միւթարէքէ խուսուսուրնը միւզաքէրէ իչիւն Բիրօթտա թէչէքիւլ իթտիկինի պէյան էլլէտիկիմիզ ասքէրի գօմիսիօնը հագգընտա պապը կէօնա միւզաքէրաթը տիւվէմիյէ ճէրէյան իթմէքջէ պուլընտըղը։ վէ մէզքիւր միւքէալէմէյէ տախի, մէզքիւր գօմիսիօնտան վէրիլէճէք գարարը թարաֆէյնէն եանի Պուլկարիսթան իլէ Սըրպիսթանըն գապուլէ մէճպուր օլմալարը եօլունտա Ավսթրիա տէվլէթի պարաֆիընտան իտիլէն պիր թէքլիֆ սէպէպ իտուկի մէրվի տիր։

* * *

Մաճիտ բաշա հազրէթլէրի իլէ Շաքիր բաշանըն տիւն ագշամ կէճ վագթ Ֆիլիպէէ մուվասէլէթ իտէրէք հիւսնիւ գապուլ կէօրտիւքլէրի վէ օրատան Սիֆիայա միւթէվէճճէհէն հարէքէթ էլլէտիքլէրի՝ վարիտ օլան պիր գէլթա թէլէկրաֆտան անլաշըլմըշ տըր։

Մալիւմաթը խուսուսիյէէ կէօրէ, Սըրպիսթան իլէ Պուլկարիսթան պէյնինտէ ագտը միւթարէքէյի տաիր տուէլը մուազզամա պէյնինտէ, լթիւթը թամմ հուսուլէ կէլմիշ վէ Մաճիտ բաշա հազրէթլէրինին մէմուրիյէթինին հիւսնիւ իկիսանը իրաէի սուհուլէթ իթմէլէրի իչիւն Էվրօբա գապիէթօլարը թարաֆընտան Սօֆիատա մուգիմ բոլիթիգ մէմուրլարընա թաիմաթը միւհիմմէ իրսալ օլընմըշ տըր։

Միւզաքէրաթըն Մաճիտ բաշա հազրէթլէրինին թահթը նէզարէթինտէ ճէրէյանը, վէ հիւքիմէթը Սէնիյէ նամրնա միւշարէլէյհ թարաֆընտան թատիգ իտիմէյէն հիշ պիր գարարը միւթէպէր ատտ օլընմամասը գարարկիր օլմուշ տըր։

* * *

Էվվէլքի կիւն ճանիպը Պապը Ալիէն տուէլը մուազզամա իսպալ օլունտրընը խապէր վէրտիկիմիզ թահրիրաթը ումումիյէտէ, գօնֆէրանսըն մուգաբրէթրընտան վէ Լէպկով էֆէնտի հազրէթլէրինին Ֆիլիպէյէ վուգու պուան սէյահաթը հագգընտա Պապը Ալիյէ թագտիմ իթտիկի ըաբօրթօսընտան պահս իտիլտիքի սոնրա, էրպապը Ֆէսատրն հալա իլթիյամ իթմէքտէ օլտըգլարը մէսելէքին Շարգի Ռումէլի վիլայէթը մուխթարէսինին վէ տէվլէթը Օսմանիյէնին մէնաֆիինէ մուզիր օլտուղը պէյան օլընմըշ, վէ վիլայէթը մէզքիւրէտէ իպգամ ասայիշ ղըմնտա լաղըմ կէլէն թէտտայիր իչիւն տուէլը մուազզամա իլէ հիւքիմէթը Սէնիյէ պէյնինտէ պիր իլիշքի հուսուլէ կէթիրիլմէսի լիւզումը տէրմէյան գըլընմըշ տըր։

Քէզալիք բիվայէթ օլունտուղընա կէօրէ, իչպու թահրիրաթը ումումիյէտէ, Տէրսաատթ գօնֆէրանսը-նըն եէնիտէն իճթիմա իթմէսի վէ մուրախասարա տահա վասսի թալիմաթ վէրիլմէսի թէքլիֆ օլընմըշ տըր։

Իչպու թահրիրաթը ումումիյէյէ տիւն ագշամա գատար ճէվապ վիւրուտ իթմէմիշ իսէ տէ, պու կիւն եարըն վիւրուտ իթմէսի մէմուլտր։

Մէզքիւր ճէվապտա թէսվիյէի մէսելէ իչին սէրահաթէն պէյանը ֆիքր իտիլէճէկի, վէ հաթթա պու պապտէ գապինէթօլար պէյնինտէ միւզաքէրաթ ճէրէյան էլլէմէսինէ մէպնի ճէվապ իթտար պիր իքի կիւն կէճիքտիկի միւսթախպէր տիր։

* * *

Էն սոն խապէրլէրէ կէօրէ, բրէնս Ալէքսանտր՝ ագտը միւսալէհա իչիւն Սըրպիսթանտան արագի թալեպ իթմէյէճէյինի, վէ ֆագաթ Սըրպիսթանըն հէր հալտէ թազմինաթ իթմէսի լաղըմ կէլտիկինի գաթիէն պէյան էլլէմիշ տիր։

* * *

Էտիրնէ Պուլկար մէթրօբօլիտինին՝ Ֆիլիպէ վագտասընտան Շ կիւն ագտէմ պապը եէնի եարբլմըշ քիլիսէլէրին թագտիսի իչիւն Շարգի Ռումէլիյէ կէթմիշ օլտըղը հայտէ պու քէրրէ էտիրնէյէ ավտէթինտէ, հիւքիմէթը մահալլիյէ թարաֆընտան թահթը թէվդիֆէ ալընմըշ օլտըղընը կէչէն կիւն եաղմըշ իտիք։

Պու քէրրէ էտիրնէտէն ալընան պիր մէքթուպա կէօրէ, մէթրօբօլիտը մումայէյէհ էլեէվմ հիւքիմէթ գօնաղընտա մէվգուֆ պուլունուպ, վագտաի մալիմէյէ իշթիրաք իթմիշ օլմագ թէօհմէթիյէ իթհամ օլընըյօր իմիշ։

* * *

Բէլբիր Լայրը գավինճէ, 30 գատար էսկի Ավսթրիա զապթիանը Սըրպիսթան գրալընա արզը խըտմէթ իթմիշ օլտրգլարընտան, գրալը միւշարէյէհ տախի իշպու թէքլիֆլէրինի գապուլ էլլէմիշ տիր։

* * *

Կէչէն չարշէնպէհ կիւնքի թարիխլէ Ֆիլիպէտէն Էվրօբա կազէթալարընա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա նազարէն, չէհրը մէզքիւր Ավսթրիա, Իթալիա վէ Բուսիա գօնսօլօսլարը՝ Օսմանլը մուրախասլարը Լէպկով վէ Կատպան էֆէնտիլէր իլէ պիրլիքտէ պիր մազպաթա թանզիմ իտիւ, պունտա մումայէյէհիմա մուրախասլարը մազֆէլէրինի իրֆա իթմէլէրինէ մանի օլան սէպէպլէրի զիքր ու պէյան իթմիշլէր տիր։

* * *

Էտիրնէտէն եազրլան մէքթուպլարա կէօրէ, էտիրնէյէ վէ վիլայէթին հէր թարաֆընա քէսրէթլէ գար եազմայա պայշրպ, կէչէն ագշամ 8 սաաթ տէվամիտէն ֆուրթունատա պիր չօգ պէօիւք աղաճլար վէ թէլէկրաֆ տիրէքլէրի տէվրիվիշ օլտուղընտան, թէլէկրաֆ մէմուրլարը՝ տէրճայ էթրաֆա չէղուրագ թամիրթաթ լաղըմէյի իճրա էյլէմիշլէր տիր։

Շարգի Ռումէլի հուտուտընտա պուլընան ասաքիրը Շահանէյին հէր պիր էվագիմա վէ թարինաթը սուրէթը մաթլուպէտէ իմիշ։

* * *

Գէրլինգրադա Բոլնէյէտ չու ֆըգրա օգունմուշ տըր։

«Ֆիլիպէ հատիսէսինին իհտասը իւզէրինէ Բուսիա զապթանընընն թէրքը խըտմէթ էլլէմէյէրի հասէպիյէ, Պուլկար ասքէրինին զապիթ. սիզ գալտըղը մալիւմ տիր։ Սըրպլըարը հուտուտը թէճավուզ իլէ Սոֆիա իւզէրինէ հարէքէթլէրի կիւնիւ բրէնս Ալէքսանտր՝ տէվլէթը մէթպուէսինէ արզը իթտաթ իթմիշ, վէ վագթը իլէ խըտմէթը տէվլէթը Օսմանիյէտէ իպրազը չէճաթ վէ պէսալէթ էլլէմիշ օլան ասաքիրը Օսմանիյէ միսթէգահլէրինէ պա իլան միւրաճաաթ էլլէմիշ, վէ Շարգի Ռումէլինտէ վէ Պուլկարիսթանտա պուլունան Օսմանլը երիկիտլերի տախի բրէնսին տավէթինէ իճապէթլէ Սօֆիատա թօպլանտըգլարընտան, բրէնս՝ պունլարը էհէմմիյէթի գօմանանլըգլարա թային իթմիշ, վէ սէմէրէի զայրէթլէրի սայէսինտէ Սըրպլարը իւզէրինէ զալիպիյէթի թէէմին էլլէմիշ տիր։ Պու նէթիճէ իւզէրինէ բրէնս Ալէքսանտր՝ Օսմանլը զապթանընա պիր սուրէթը ֆէվգէլատտէ պէյանը թէչէքքիւր իթմիշ տիր։»

* * *

Ալէքսանիա իմբէրաթօրընը բրէնս Ալէքսանտրա Մէրիթ (Լիպագաթ) նիշանընը իթա իթմէք նիյէթինտէ օլտրգընա տաիր զուհուր իտէն բիվայէթի՝ Կ-ԴԻ ԸԼ Գէօ գաթիէն թէքզիպ իտէյօր։

* * *

Սօֆիատան եազըլտըղընա կէօրէ, բրէնս Ալէքսանտրն էն սոն մուհարէպտէ իպրազ իթտիկի չէճաթ պիւթիւն Պուլկարիսթանտա զիյատսիյէ ալագըշանմագտա իմիշ։ Բրէնս՝ ասքէրի ճէսարէթլէնտիրմէք իչիւն տաիմա էօն խաթթտա պուլընտրղընտան, պիր խայը տէֆա պէօիւք թէհլիքէլէրէ տիւշմիշ տիր։ Բիրօթըն ալընտրղը կիւն, բրէնսը միւշարէյէհ՝ տիւշման թարաֆընտան շէտտտ պիր աթէչէ թութուլմուշ օլան պիր Պուլկար թօր պաթարեասընընն ասքէրինէ ճէսարէթ վէրմէք իչիւն օրայա եազլայրպ, աթտան ինտիկինտ, պիր կիւլլէ կէլիպ քէնտի իլէ հայվանը արասընտա եէրէ սարլանմըշ իսէ տէ, կիւլլէ բաթլամայըպ, բրէնս՝ եալընըզ չամուր զիֆօսը եէմէքլէ գուրթուլմըշ տըր։

* * *

Սօֆիատան ալաֆր. դէկտեմբեր 9 թարիխիյէ ամիտէքի թէլէկրաֆ քէշիտէ օլունմըշ տըր։

«Բրէնս Ալէքսանտր՝ պու քէրրէ եէնիտէն Բիրօթա պիր մրգտար կէօնիւլլիւ իրսալ էլլէմիշ տիր։ Բիրօթ ֆրգտի ասքէրիյէսի գօմանտանը՝ ասքէրինի միւմքին մէրթէպէ Սըրպ մէվգուլէրինէ եազըն մէվգիլէրտէ պուլընտրմագ իչիւն էմր ալաշ էլլէմիշ տիր։»

* * *

Մօրթիկ Բօնրը թէէմինէն պէյանընա կէօրէ, Պէրլինտէ պիր գօնֆէրանս ագտը իչիւն գապինէթօլար պէյնինտէ ճէրէյան իթմէքտէ օլան միւգաքէրաթ հագիգի պիր սուրէթտէ իլերիլէմէքտէ տիր։

* * *

Էվրօբա կազէթալարը՝ բրէնս Ալէքսանտրըն մէյտանը մուհարէպտէ իպրազ էլլէտիկի չէճաթը փէվգէլատտէն պահս էլլէտիքլէրի սըբատա, վագտաի աթիէյի հիքայէ խիյօրլար։

Մուհարէպէնին իպթիտասընտա Սըրպլարը՝ Պուլկարիսթանա թէճավուզ իլէ մուզաֆֆ՝րէն իլերլէյէ տօղրու կիտտիքլէրի էնտատա, պիր ագշամ պապը Սըրպ զապթանը՝ պիր գիյաֆէթ թէրթիպի իլէ իր ու իշրէթէ տարըշլար, վէ էսիր տիւմիշ օլան պիր Պուլկար զապիթինի տախի տավէթ իլէ սուֆրատա օթուրթմուշլար տըր։

Էնանի իր ու իշրէթտէ բրէնս Ալէքսանտրտան պահս օլունուպ, Սըրպ զապթանը թարաֆընտան բրէնսը մումայէյէհ հագգընտա պապը հագարէթամիզ սէօզլէր սէօյլէնտիկինտէն, Պուլկար զապիթի արթըգ սապը իտտէմէյիպ, «զապիթ գարտաշլար, բէք գիէբիյէ կիտէյօրսընը, բրէնսիսմիզին գատրինի հատտէն զիյատէ թէնգիլ իթմէք իսթէյօրսընը։ Էօյլէ պիլէսինիզ քի, բրէնս Ալէքսանտր իչպու մուհարէպտէ եա մուզաֆֆէր օլաճագ վէ եախօտ մէյտանը մուհարէպտէ ճէսէտի պուլընաճագ տըր» տէմիշ տիր։

Սըրպ զապթանը՝ պու սէօզլէրի գահգահա իլէ թէլագգը իթմէյէրինէ մէպնի, Պուլկար զապիթի տահա զիյատէ հիտտէթլէնէրէք, «կէօրէճէքսինիզ քի, սէօզլէրիմ բէք տօղրու տըր։ բրէնս եալընըզ մուհաֆզատի մէսսէտի իչիւն չալըշմայօր. պու մուհարէպտէ մազհարը զալէպ օլուր իսէ, տիկէր պիր սաատէթ տախի նարի օլաճագ տըր, եանի Ալէքսանիա իմբէրաթօրընը տամատը օլաճագ տըր» սէօզլէրինի տէրմէյան իթմիշ տիր։

Սըրպ զապթանը «նամսըլ Ալէքսանիա իմբէրաթօրընը տամատը օլաճագ» տէյու սիւպպ իթտիքլէրինտէն, Պուլկար զապիթի պէր վէճհը աթի հիքայէ էլլէմիշ տիր։

Եէօյլէ քի, բրէնսին պիրատէրի բրէնս Հէնրի տր Պաթենպէրիին ինկիլթէրրա գրալիցասընընն քէրիմէսի բրէնսէս Պէաթրիս իլէ իպտիվաճը ագտ օլունտրղը էսնատէ բրէնս Ալէքսանտր տախի հարը պուլունմաղա, Գրալիցա Վիգթօրիանընա սուրէթը մախասուսէտէ մազհարը թէվէճճիհի օլմուշ, վէ հաթթա Գրալիցանընն բրէնս Ալէքսանտրա կէօսթէրտիկի թէվէճճիհ՝ բրէնսէս տր կալ իլէ Բուսիա իմբէրաթօրիցասընընն վէ Գրմպրլրլէնա տիւէսինին մուճիպը ինֆիալի օլմուշ տըր։

Գրալիչա Վիգթօրիատան մատատա, անընն գըզ թօրնու եանի Ալէմանիա իմբէրաթօրընն վէլիի ահտընընն քէրիմէսի բրէնսէս Վիգթօրիանընն տախի նազարը թէվէճճիհի՝ բրէնս Ալէքսանտրա տօղրու մէյլ իթմիշ, վէ բրէնս իլէ նամզէտլէնմէսի սէօզլէ տախի կէչմիշ իսէ տէ, բրէնս Պիզմարգ պու իպտիվաճը գաթիէն թէճվիզ իթմէմիշ տիր։

Պինաէն ալէյհ պու մուհարէպտէ բրէնս Ալէքսանտր մազհարը մուվաֆֆագիյէթ օլուպ չան ու չէօհրէթ գազանճագ օլուր իսէ, բրէնս Պիզմարգընն մուխալէֆէթ իթմէյէճէկի մէմուլ պուլունմուշ տըր։

Պուլկար զապիթի պունլարը հիքայէ իթտիքտէն սոնրա, բրէնս Ալէքսանտրընն պէհէմմէհալ իչպու մուհարէպտէ չէճիանէ վէ ճանիբարանէ մուհարէպէ իտէճէկինի թէէմին իթմիշ տիր։

Պաղտատլեան Ալամ էֆ. մահալը մէմուրիյէթը ճէտտտէսինէ կիթմէք իւզրէ Պէրլինտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

Մալիւմ օլտուղը վէճհլէ, մումայէյէհ Ալամ էֆ. Պէրլին սէֆարէթը Սէնիյէսի միւսթէշարը Պաղտատլեան Օհան էֆէնտինին պիրատէրի տիր։

—Ալէմանիա իմբէրաթօրընն թէալլիւգաթընտան Բուսանիա գրալընն պիրատէրզատսի բրէնս Հօհէնցօլերն Տէրսաատթէ վիւրուտ էլլէտիկինի կէյէն կիւն եազմըշ իտիք։

Բրէնսը միւշարէյէհ տիւն ագշամ Մապէյնը Հիւմայունա պիլազիմէ, գիյաֆէթը Սէնիյէտէ հազրը պուլընմըշ տըր։

Իշպու գիյաֆէթտէ Ցատրազամ հազրէթլէրի իլէ խարիճիյէ նազրը բաշա հազրէթլէրի վէ սարը պազը վիւքէլաի ֆիխամ հազարաթը հազրը պուլընտրգլարը կիպի, Ալէմանիա սէֆիրի իլէ մատատաը վէ Ալէմանիա սէֆարէթի էրքանընտան պազը զէվամ հազրը պուլընմուշլար տըր։ Վիւքէլաի ֆիխամ վէ սարը հուզզարը քիրամ պէօիւք իւնիֆորմալարընը լապիսէն զիյաֆէթէ կէլմիշլէր տիր։

Քէզալիք բրէնսը միւշարէյէհնն նամընա օլարագ էվվէլքի կիւն Ալէմանիա սէֆարէթինին Էրէլլէ նամ մայէթ վարօրընտա պիր գիյաֆէթ քէշիտէ օլունըպ, պունտա բրէնսը միւշարէյէհնն միհմանտարը օլան եավէրանը Շահանէտէն Ահմէտ բաշա հազրէթլէրի իլէ վարօրը մէզքիւր գօմանտան վէ զապթանը տախի հազրը պուլընմըշլար տըր։

Զիյաֆէթը մէզքիւրէնին քէշիտէսինտէն սոնրա, բրէնս՝ միհմանտարը միւշարէյէհ Ահմէտ բաշա հազրէթլէրինին խանէսինէ պիլազիմէ, օրատա շանլարընա լայրգ պիր սուրէթտէ մազհարը իպգալ ու իքրամ օլտրգտան սոնրա, բաշտի միւշարէյէհ հազրէթլէրի՝ պէրապէրինտէ օլաուղը հալտէ, Այա-Սօֆիա վէ Միւէյմանիյէ ճամիլէրի իլէ սարը մահալլէրի կէզիպ թէմաշա իթմիշ տիր։

—Իսկիստար վէ Գապաթաշ իսքէլէլէրինէ արատա սըրատա գօյուն նագլ իթմէքտէ օլան բրմօրքէօր վաբօրլարընն վէգքիւր իսքէլէլէրէ եօլը նագլ իթմէլէրի ճանիպը զապթատան մէն օլընմըշ տըր։

—Տիւն Իսկիստարտան սաաթ 9 պուլուգ բատտէլէրինտէ Քէնկրըլը Մուսթաֆա բէիսին 20 նումէրօլու մավունասընա Էսկիշէհիրի Զէրքէս իսհագըն Գալաթատա իթալիա տէվլէթի թէպասասընտան Մարիուս նամ թիւճճար նամընա օլարագ մէզքիւր մավունայա թահմիլ էլլէտիրի 16 սըղըր հայվանաթընը Տէրսաատթէ կէօմրիկիունէ չըգարմագ իւզրէ կէլիր իքէն, Գրզ գուլէսի էօնիւնտէ պիր ինկիլիզ թիւճճար սէֆինէսինի մէզքիւր մավունայա չաթմասը իլէ տէվրիլիպ տէրունինտէ պուլունան թիւճճար Մարիուս իլէ մավունանըն թայֆէսի վէ չօպանլար վէ հայվանաթ քիլլիէն տէնիզ տէօքիւմիշ օլտրգլարընտան, տէրհալ մէզքիւր ինկիլիզ սէֆինէսինտէն չիմալար աթըլմըշ վէ 2 չինթէ պիր պալըգճը գալըղը եէթիշիպ թախլիլէրի իչիւն խայլի չալըշըլմըշ իսէ տէ, թիւճճար Մարիուս իլէ պիր չօպան վէ պիր մավունաճը սահիլը սէլամէթ չըգարըլապիլիպ, հայվանաթ սահիպի օլան Էսկիշէհիրլի Զէրքէս իսհագ իլէ մավունաճըլարտան Քէնկրըլը Մուսթաֆա բէիս, Պաշիհ, Պէքիր վէ Հասան նամ մավունաճըլարտան վէ պիր տէ իսկիստարտան Տէրսաատթէթ կէչմէք իւզրէ պուլունան տէլիգանլը պիր եօլը քի էէման 6 քիշիտէն ագշամ կէճ վագթթա գատար պիր մալիւմաթ ալընամըշ տըր։

Մէզքիւր սրղրրար եիւզերէք սահիլը սէլամէթ չըգմըշլար տըր։

—Էվվէլճէ եազըլտըղը վէճհլէ, իթտանիսթանտա էվգաֆ գօմիսերիկի Աթինա սէֆիրի Ակեահ էֆ. հազրէթլէրինէ իհտալէ պուլրըլմաղա, Լարիսատա (եէնիշէհիր) պուլունան գօմիսէր Իսմայիլ պէյ՝ տիկէր պիր մէմուրիյէթէ թային օլընմագ իւզրէ Տէրսաատթէթ կէլմէսի իչիւն էմր ալմըշ տըր։

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 15 դեկտ.

Մէճլիսը մէպուսանտա մէարիֆ վէ մէզահիպ նազրը Մ. Կօպլէ՝ էսնամ ինթիխապթտա վագիֆէլէրինի թէճավուզ իթմիշ օլան պազը բաբազլարրն մաաշլարը գաթթ ու ֆէսխ օլունմասընտան տօլայը իրատ օլունան պիր սիւմալէ ճէվապէն, Ֆիլիսէնին Հիւքիմէթտէն թէֆիրիգի ֆիքրինի ըէտտ էլլէտիրինի, վէ ֆագաթ տիկէր մէմուրինին հիւքիմէթ կիպի բաբազլարրն տախի իթտաթլը օլմալարընը թալեպ էլլէտիկինի պէյան իթմիշ տիր։

167 ըէյէ գարշը 331 ըէյ իլէ նազրը միւշարէյէհին իֆատէսի թագտիր վէ գապուլ օլունմուշ տըր։

Լիզպոն 15 դեկտ.

Բօթուգալ գրալընն ըէտէրի գրալ Ֆէրտինանտ պու կիւն վէֆաթ իթմիշ տիր։

Պրանսա ազիմէթ իթմիշ օլան Զէթինէ սէֆիրի ճէվատ բաշա հազրէթլէրի իլէ մայէթ մէմուրլարը՝ չու արալըգ հավալարը չիտտէթի թահտիրը հուտուտ մուամէլէթնա միւսաիտ օլմատըղը ճիհէթլէ, Շեգտարա ավէթէ գարար վէրմիշլէր տիր։

—

Շեգտարատան եազրլան պիր մէքթուպա կէօրէ, Միրտիթիէ՝ քնգտարա ճիվարընտա պուլունան Դարատաղ գապիլէլէրի իւզէրինէ աթրէն հիճճում իտէրէք ալեքը ինթիգամ իթմիշլէր տիր։ Պունտան պիր գաչ այ մուգատտէմ մէզքիւր գապիլէլէրտէն պազը էչխաս՝ Մերտիթիլէրին պազը էչխասընը սրգաթ իթտիլէրի ճիհէթլէ, Միրտիթիլէր էչտահ մէսրուգէի մէզքիւրէնին իսթիրատաը իչիւն պազը թէչէպպիսատա պուլունմուշլար իսէ տէ, պունտան պիր սէմէրէ կէօրէմէտիքլէրինտէն, Շեգտարա իլէ Բիւրզէրին թարիգինի քէսէրէք մէզքիւր Դարատաղ գապիլէլէրինին զասպ էլլէմիշլէր տիր։ Էմթաաի մէզքիւրէ միանընտա Բիւրզէրին բիսգօրսընընն էչխասը տախի պուլունուլյօր իմիշ։

ՏԱԽԻԼԻՑ

Մէքթէպը Թըպպիլ մուալիմլերինտէն Արիսթիտի պէյէ թէպտիլէն 3 ինձի բիւթպէ Մէճիտի նիշանը իհսան պուլրըլմըշ տըր։

—Ցատրազամ վէ խարիճիյէ նազրը բաշալար հազարաթը՝ տիւն սապահ պիր խայլը միւտտէթ Մապէյնտէ պուլրընպ, սաաթ 9 բատտէլրինտէ Պապը Ալիյի թէչրիֆ պուլրմուշլար տըր։

—Ինկիլթէրրա, Ավսթրիա, Ֆրանսա իթալիա վէ Եունան սէֆարէթլէրինին պաշ թէրճիմանլարը՝ տիւն Պապը Ալիյէ պիլազիմէ, Թարճիյէ միսթէշարը Ցատեան Բարութիւն էֆէնտի հազրէթլէրի իլէ միւլագաթ իթմիշլէր տիր։

—Ոէր թապպ, հազրէթը Շէհրիյարի Մավրօեէնի բաշա հազրէթլէրինին քիշիւք մախտումը օլուպ Ավսթրիատա Ֆիում շէհրի Օսմանը շէհպէնտէրլիկինտէ պուլունան Մավրօեէնի պէյին՝ Մատրիա պաշ շէհպէնտէրլիկինէ թաեին օլընմագ իւզրէ օլտրգը մէսմու տրը։

—Ճէզայիր-Պահրը-Սէֆիտ վիլայէթինտէ քեահն Միս ճէզրէսինտէ իսպ գաթը գահվէխանէ վէ ալթ գաթը իչրէթ սաթ քլը պիր պինանը տամը կէչէն նոյեմբերին 9 ընճը կիւնիւ կէօշէրէք, 12 քիշի ալթընտա գալմըշ, վէ պունլարտան 8 իէօլիւ վէ 4 իւ եարալը օլարագ երգընթը ալթընտան չգարըլմըշ տըր։

—Պերլին կազէթալարընտա օգունտուղընա կէօրէ, շէհրը մէզքիւր սէֆարէթը Սէնիյէսի մէմուրինինտէն օլուպ պու քէրրէ եունանտա բաթրաս շէհրի Օսմանը շէհպէնտէրլիկինէ Թային օլունան Պաղտատլեան Ալամ էֆ. մահալը մէմուրիյէթը ճէտտտէսինէ կիթմէք իւզրէ Պէրլինտէն հարէքէթ իթմիշ տիր։

Մալիւմ օլտուղը վէճհլէ, մումայէյէհ Ալամ էֆ. Պէրլին սէֆարէթը Սէնիյէսի միւսթէշարը Պաղտատլեան Օհան էֆէնտինին պիրատէրի տիր։

—Ալէմանիա իմբէրաթօրընն թէալլիւգաթընտան Բուսանիա գրալընն պիրատէրզատսի բրէնս Հօհէնցօլերն Տէրսաատթէթ վիւրուտ էլլէտիկինի կէյէն կիւն եազմըշ իտիք։

Բրէնսը միւշարէյէհ տիւն ագշամ Մապէյնը Հիւմայունա պիլազիմէ, գիյաֆէթը Սէնիյէտէ հազրը պուլընմըշ տըր։

Իշպու գիյաֆէթտէ Ցատրազամ հազրէթլէրի իլէ խարիճիյէ նազրը բաշա հազրէթլէրի վէ սարը պազը վիւքէլաի ֆիխամ հազարաթը հազրը պուլընտրգլարը կիպի, Ալէմանիա սէֆիրի իլէ մատատաը վէ Ալէմանիա սէֆարէթի էրքանընտան պազը զէվամ հազրը պուլընմուշլար տըր։ Վիւքէլաի ֆիխամ վէ սարը հուզզարը քիրամ պէօիւք իւնիֆորմալարընը լապիսէն զիյաֆէթէ կէլմիշլէր տիր։

Քէզալիք բրէնսը միւշարէյէհնն նամընա օլարագ էվվէլքի կիւն Ալէմանիա սէֆարէթինին Էրէլլէ նամ մայէթ վարօրընտա պիր գիյաֆէթ քէշիտէ օլունըպ, պունտա բրէնսը միւշարէյէհնն միհմանտարը օլան եավէրանը Շահանէտէն Ահմէտ բաշա հազրէթլէրի իլէ վարօրը մէզքիւր գօմանտան վէ զապթանը տախի հազրը պուլընմըշլար տըր։

Զիյաֆէթը մէզքիւրէնին քէշիտէսինտէն սոնրա, բրէնս՝ միհմանտարը միւշարէյէհ Ահմէտ բաշա հազրէթլէրինին խանէսինէ պիլազիմէ, օրատա շանլարընա լայրգ պիր սուրէթտէ մազհարը իպգալ ու իքրամ օլտրգտան սոնրա, բաշտի միւշարէյէհ հազրէթլէրի՝ պէրապէրինտէ օլաուղը հալտէ, Այա-Սօֆիա վէ Միւէյմանիյէ ճամիլէրի իլէ սարը մահալլէրի կէզիպ թէմաշա իթմիշ տիր։

—Իսկիստար վէ Գապաթաշ իսքէլէլէրինէ արատա սըրատա գօյուն նագլ իթմէքտէ օլան բրմօրքէօր վաբօրլարընն վէգքիւր իսքէլէլէրէ եօլը նագլ իթմէլէրի ճանիպը զապթատան մէն օլընմըշ տըր։

—Տիւն Իսկիստարտան սաաթ 9 պուլուգ բատտէլէրինտէ Քէնկրըլը Մուսթաֆա բէիսին 20 նումէրօլու մավունասընա Էսկիշէհիրի Զէրքէս իսհագըն Գալաթատա իթալիա տէվլէթի թէպասասընտան Մարիուս նամ թիւճճար նամընա օլարագ մէզքիւր մավունայա թահմիլ էլլէտիրի 16 սըղըր հայվանաթընը Տէրսաատթէ կէօմրիկիունէ չըգարմագ իւզրէ կէլիր իքէն, Գրզ գուլէսի էօնիւնտէ պիր պալըգճը գալըղը վէ 2 չինթէ պիր պալըգճը գալըղը եէթիշիպ թախլիլէրի իչիւն խայլի չալըշըլմըշ իսէ տէ, թիւճճար Մարիուս իլէ պիր չօպան վէ պիր մավունաճը սահիլը սէլամէթ չըգարըլապիլիպ, հայվանաթ սահիպի օլան Էսկիշէհիրլի Զէրքէս իսհագ իլէ մավունաճըլարտան Քէնկրըլը Մուսթաֆա բէիս, Պաշիհ, Պէքիր վէ Հասան նամ մավունաճըլարտան վէ պիր տէ իսկիստարտան Տէրսաատթէթ կէչմէք իւզրէ պուլունան տէլիգանլը պիր եօլը քի էէման 6 քիշիտէն ագշամ կէճ վագթթա գատար պիր մալիւմաթ ալընամըշ տըր։

Մէզքիւր սրղրրար եիւզերէք սահիլը սէլամէթ չըգմըշլար տըր։

—Էվվէլճէ եազըլտըղը վէճհլէ, իթտանիսթանտա էվգաֆ գօմիսերիկի Աթինա սէֆիրի Ակեահ էֆ. հազրէթլէրինէ իհտալէ պուլրըլմաղա, Լարիսատա (եէնիշէհիր) պուլունան գօմիսէր Իսմայիլ պէյ՝ տիկէր պիր մէմուրիյէթէ թային օլընմագ իւզրէ Տէրսաատթէթ կէլմէսի իչիւն էմր ալմըշ տըր։

ԱԶԳԱՑԻՆ

Բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի՝ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին իճթիմաը վէ Ս. Երուսաղէմ բաթրիգգինին ինթիխապը կիւնէն կիւնէ թէէխիր իտիլմէքտէ օլտըղընը նազարը տիգգաթա ալարագ, բազար էրթէսի կիւնիւ մէճլիսը մէզքիւր Ատենապետինէ պիր մէքթուպ իրսալը յայ, դեկտեմբերին 6 ընճը էօնիւմիւզտէքի ճումաա կիւնիւ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին պիրիճթիմա Երուսաղէմ բաթրիգգինին ինթիխապը մէսելէսինէ նիհայէթ վէրիլմէսինի թալեպ էլլէմիշ տիր։

Տիկէր թարաֆտան իչիթտիրիմիզէ կէօրէ, բաթրիգը միւշարէյէհ հազրէթլէրի՝ Ս. Երուսաղէմ բաթրիգգիկի նամզէտլիկինտէն իսթիֆա իթմիշ տիր։

Երինէ մէմուրիմիզէ կէօրէ, բաթրիգ Սրբազանն թալեպի իւզէրինէ, ճումաա կիւնիւ Միլլէթ մէճլիսը ումումիսինին իճթիմաընա գարար վէրիլիպ, տավէթնամէյէր պու կիւն թէվզի օլունճագմըշ։

—

Կիլիկիա կաթողիկոսը եէտինտէ պուլունան պէրաթը թէպտիլի խուսուսընտա Պապը Ալի իլէ բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրի արասընտա միւգաքէրէ իճրա օլունմադան պայլրպ, բաթրիգը միւշարէյէհ տիւնքի կիւն պիզզաթ Պապը Ալիյէ կէտերէք, վէսեէյի մէզքիւրէ հագգընտա Ալիյէ նազրը բաշա հազրէթլէրինէ պիր թագրիր թագտիմ էյլէմիշ տիր։

Կիլիկիա կաթողիկոսընն եէնի պէրաթը կամ կիւն եարբն բաթրիգ Սրբազան հազրէթլէրինէ թէսլիմ պուլրուլճաղը մէմուլ տըր։

Տիկէր թարաֆտան ալտրղըմըզ մալիւմաթը մէվմուգէյէ կէօրէ, կիլիկիա թեմինին տախի պուլընտրղը վիլայաթ վալիլէրի թարաֆընտան Տ. Մկրտիչ կաթողիկոս ալէյհինտէ Պապը Ալիյէ չիքայէթնամէյէր վիրուտ իթմիշ տիր։

—

Քաղաքական ժողով՝ Ս. Փրկիչ խասթախանէսի Հոգաբարձութիւնընն իսթիֆասընը ըէտտ իլէ, խայրաթխանէի մէզքիւրընն բաթրիգխանէ սանտրղընտան մաթլուպը օլան 17000 ղրուշընն սէրիան թէէտիլ օլընմասընա գարար վէրմիշ տիր։

—

Ա Զ Դ

Կեդրոնական վարչութեան որոշման համեմատ՝ Բերայի Թաղեցւոց պատկանեալ կեդրոնական տրոյ բաշխումը՝ վերջին կանոնագրի տրամադրած նոր հիմանց վրայ կատարուած և ցուցակն ի տես դրուած է ի Թաղ. խորհրդարան Բերայի։

Եւ որովհետև՝ ըստ սոյն կանոնագրի չորրորդ յօդուածին՝ տասն և հինգ օր պայմանաժամ ձ

ՏԻՀԵՆԹԼԻ ՊԻՐ ԻՏԱՄ

Մէտէնի միլէթլէր էսամիսինին թա պաշընտա պուլունան ինկիլիզլէր վէ Ֆրանսըզլար տախի, գաթլ ճէզասընը գալտրրամատըլար։

Գաթիլին գաթլ օլունմագ ճէզասը լէհինտէ վէ ալէհինտէ բէք չօգ չեյլէր սէօյլենմէքտէ իսէ տէ, պու մէտէլէ գաթիէն հալ օլունմաճըպ, հաթթա պիր արա գաթլ ճէզասընը պէրքալ ինսանլէթ պիւսպիւթիւն լազմ ի-տէն պազը հիւքիւմէթլէր տախի, թէքրարէն մէգթիր ճէզասը իպգա իլէմէքլիյի միւնասիպ առա ինթիւլեր։

Շիմտիյէ տէկին սէօյլենէնլէրին վէ եազըլանլարընը չու նէթիճէսի հուսուլէ կէլէճէլի քի, ճինայէթին սէպէպլէրի վէ սուբէթի իսթիմալ տէրէճէսինէ կէօրէ գաթլ ճէզասը տախի իսաֆիֆլէնի, վէ հիւքիւմտարլար վէ հիւքիւմէթ ըէիսլէրի, ճինայէթին տէրէճէյի վահշիէթի միւասատէ իտէպլիտիյի գատար, գաթլ ճէզասը իլմընը միւէպպէտէն քիւրէք եախօտ հապա ճէզասընա թահվիլ ինթիմէք հուգուգլարընը տահա զիյատէ կէնիշ սուրէթտէ իսթիմալ ինթիմէքտէ տիրլեր։

Էյան պազը հէքիմլէր տէ իտտամա իլէմէքտէ տիրլեր քի, ճինայէթ տախի, մէտէլա հիւմմա եախօտ վէրէմ խասթալըգլարը կիպի պիր նէվի իլէթ օլուպ, օնա գարշը կէլմէք ճանինին տախի քէնտի՝ էլինտէ օլամամագտա տրը վէ օնա կէօրէ մուհաքէմէ իտիլմէսի լազմ կէլիր։

Պու ֆարզիհաթը նէ տէրէճէյէ տէկին սրհհէթ մազրուն օլապիլտիյինի պիլէմէյիզ։ անճագ պիր իլէթ էսէրի օլուն օլմասըն ճէմիյէթի պէչէրիէյի պէօյլէ պիր տէհզէթի պէլիէյէ գարշը հէր նէ սուբէթլէ օլըր իսէ օլսուն մուհաճազա իլէմէք, հիւքիւմէթլէրին վազիֆէյի էվվէլիյէսինտէն պուլունմուրնտան, նասըլ քի տէտիք, մէտէնի միլէթլէրին էն պաշընտա պուլունան ինկիլիզլէր վէ Ֆրանսըզլար տախի, գաթիլի՝ գաթլ ճէզասընա չարբամագ գանունընը պիւսպիւթիւն լազմ իտէմէյիպ, անճագ գապիի օլապիտիյի զատար անը խաֆիֆլէթմէքլէ իգթիֆա ինթիմէյէր տիր։

Ճէզանըն սուրէթը իսթիմալի իւզերինէ տախի պիր չօգ միւգահաստարտան վէ պիր չօգ մէչվերէթլերտէն սօնրա, միմքին մէրթէպէ ինսանլիէթէ մուվաֆֆըգ օլապիմէք իչուն, ինկիլիզլէր՝ տիւիւմի իր իլէ սարլմագ թարիգինի, վէ Ֆրանսըզլար տախի, կիյեթին նամ մաքինա իլէ պաշ քէսրմէսի թարիգինի միւրաճճաս ատտ ինթիրլեր։

Պազը Ֆրանսըզ հէքիմլէրի, պիր թագմ թէճրիպլէրէ իճրասընտան սօնրա, կիյեթին մաքինասընան մագսէտէ քեամիլէն մուվաֆֆըգ օլմատըզընը իտտամա իլէմէքտէ իսէ-լէր տէ, էյան Ֆրանսատա գաթլ մէմուրիյէթինի իճրա իտէն՝ երինէ կիյեթին տիր։

Վագա մէկքիւր մաքինա, պիր կէօզ աչըպ գաբամագ չարուգլուզը իլէ պաշը քէսիպ պիր ինթարաֆտ ատթմագտա իսէ տէ, մէրգուման հէքիմլէրին գավինճէ, քէսիլէնին հաեաթը, եարբմ սաաթա գատար մէ պազէն տէ տահա զիյատէ միւատէթլէ պազը գալմագտա իմիշ քի, վագա էկէր սահիհ իսէ, պու տախի ազ ատէ հշէթլի չէյ տէյիլ տիր։

Ֆագաթ ինկիլիզ հէքիմլէրի, տիւյիմլի իր իլէ ասմագ թարիգինէ գարը չօգլուգ պիր չէյ սէօյլէմէյիպ, ասըլան ատէմին տէրհալ վէֆաթ ինթիրինի տէ թասդիգ իտէյօրլար։

Ճնճագ պու տախի օլուր օլմազ ճէզասընի իչի օլմալըգ, տանպա էբէյիճէ թէճրիպէ վէ մէհարէթ լազմ կէլիրօր։

Ատամ սամանը չիմտիյէ տէկին թանըմըշ իքի ուսուլը վար տրը։

Պիրինճիսի, գաթիլի՝ տուրտուղը եէրտէ ասըլը պրրագմագ ուսուլու էվվէլիյէսի տիր քի, պունունլա մահքիւմ աղրը աղրը զզ-ը-ը-դ, էգիյէթ վէ ճանչէքիչմէսի տէ ուզուն սիրէր։

Տիկէրի տէ, իր պօղազընա կէչիրիր կէչիրիլմէգ մահքիւմի պիր տէրին չուգուրա պրագմագ ուսուլը հէթտիսի տիր քի, պունունլա, մահքիւմին վիճուտի աղբրըզը թազերքինտէն, իբէ կէչմիշ պօղունունն տէպէ բօքմէզ իլէ, տէրհալ էօրիւմ վագը օլույօր։

Ինկիլիզլէր, պու ուսուլի ճէտտին թարաֆկիրի եախօտ տահա տօղրուսունու սէօյլեյէրէք, միճիտի տիրլեր։

Գաթլէ հիւքմ օլունան պիր ճանի գաթլկեահա չբգաբրլաբզընատա, տար աղաճընըն ալթընտա պիր գաբագ իւզերինտէ սեաղ իսթիւ տուրտուրուլուր, վէ ճէլատ տախի, իրի պիր էյիճէ էօյչիւպ պիչիպ անըն պօղազընա կէչիրտիքտէն վէ մահսուսէն եաբրլմըշ օլան պիր տիւիւմիւ անըն չահ տամարը իւզերինէ եէրլէշտիրտիքտէն, վէ մահքիւմին եիւղիւնիւ կէօղիւնիւ քեամիլէն գաբայան պիր պէյազ քիւլահը անըն պաշընա կէչիրտիքտէն սօնրա, պիր վիճայա տօգունուր տօգունմագ, գաթիլին սեաղընըն ալթընտաքի գաբաք՝ նակէհան տիպտէքի չուգուրտա տէվերիլիպ աչըլըր, վէ գաթիլ տախի, պիրտէն պիրէ էօյլէ պիր հըզ իլէ տէրին չուգուրա տիչիպ ասըլը գալը քի, քէնտի վիճուտինին աղբրըզը թազերգի իլէ պօղազընտաքի իր պօյուն քէմիքլերինի պիւսպիւթիւն եէրինտէն չըգարը վէ գաթիլ տէր հալ թէօլմի բուհ իտիպ պիթէր։ Էօյլէ քի, չօգ տէֆա, չապալամագ էմարէլէրինի կէսմէրէն իր, եէրինտէն սարըլմագ պիլէ։

Ֆագաթ պու տէֆա, տէհզէթլի պիր իսթիհնայիթ վագը օլուր։

Իսպէրթ Կուտէյլ (էյի պիրա) նամընտա վէ 45 եաշընտա պիր պաղլէր տէ, էյան Ֆրանսատա գաթլ մէմուրիյէթինի իճրա իտէն՝ երինէ կիյեսթին տիր։

Վագա մէկքիւր մաքինա, պիր կէօզ աչըպ գաբամագ չարուգլուզը իլէ պաշը քէսիպ պիր ինթարաֆտ ատթմագտա իսէ տէ, մէրգուման հէքիմլէրին գավինճէ, քէսիլէնին հաեաթը, եարբմ սաաթա գատար մէ պազէն տէ տահա զիյատէ միւատէթլէ պազը գալմագտա իմիշ քի, վագա էկէր սահիհ իսէ, պու տախի ազ ատէ հշէթլի չէյ տէյիլ տիր։

Ֆագաթ ինկիլիզ հէքիմլէրի, տիւյիմլի իր իլէ ասմագ թարիգինէ գարը չօգլուգ պիր չէյ սէօյլեմէյիպ, ասըլան ատէմին տէրհալ վէֆաթ ինթիրինի տէ թասդիգ իտէյօրլար։

Ճնճագ պու տախի օլուր օլմազ ճէզասընի իչի օլմալըգ, տանպա էբէյիճէ թէճրիպէ վէ մէհարէթ լազմ կէլիրօր։

Ատամ սամանը չիմտիյէ տէկին թանըմըշ իքի ուսուլը վար տրը։

Պիրինճիսի, գաթիլի՝ տուրտուղը եէրտէ ասըլը պրրագմագ ուսուլու էվվէլիյէսի տիր քի, պունունլա

ըէպախշ օլմասը իչիւն Պուլկար հիւ-քիւմէթի նէգտինտէ տահա զիյատէ էֆքէարը միւսալէմէթ քէարանէտէ պուլունմալարընը քէնտի բօլիթիգա մէմուրլարընա էմր էյլէմիշ տիր։

Ավսթրիա հիւքիւմէթի՝ պաղը չէ-բաիթ թահթընտա օլարագ Պուլկար իթթիհատընը գապուլ իթմէք Նիյէ-թինտէ օլուպ, բրէնս Ալէքսանտր տախի Շարգի Ռումէլիինին Պուլկարիս-թան իլէ պիրլէշմէսինէ Սըրպիա բրօ թէսթօ իթմէքտէն ֆէրագաթ կէլ-տիկի թագտիրտէ քէնտիսինէ պաղը արագի թէրք իտէճէկինի Սըրպիայա պէյան իթմիշ տիր։ Էկէր Ավսթրիա իլէ Ռուսիա պէյինտէ իթիլաֆ հու-սուլէ կէլտիկի հավատիսի քէսպը սըհհէթ իտէր իսէ, Պայգան միւ-քիլաթընա նիհայէթ վէրմէք բէք գօլայ պիր իշ օլաճագ տըր։

* *

Կէյչէն չարշէնպիհ կիւնիւ Սըրպ ասաքիրի թարաֆընտան Պուլկար ի-լէրի գարագօլարը իւզէրինէ իքի տէֆա թէսթրուզ վուգու պուլտրպը տիւնքի նիւսխէմիզտէ եաղըմշ իտի։

Օֆֆիատան չէքիլէն պիր թէլէկ-րաֆա նազարէն, իլք հիւճում Այ նիգօլա ճիհէթինտէն վուգուա կէ-լիպ, Սըրպլարար՝ սրգ սրգ թիւֆէնք աթէշի իլէ Պուլկար իլէրի գարա-գօլարընա թէգտրրուպ իթմիյէր իսէ տէ, Պուլկարար մէվգի թու-թարագ տիւշմանըն աթէշինի քէս-միշէր տիր։

Իքինճի հիւճում Քրիվանգա նամ մահալտէ վուգուա կէլիպ, Սըրպլար՝ պիր միւքրէզէ Պուլկար ասա-քիրինի ապօգա իթմիշլէր իսէ տէ, Պուլկարլարա իմատա եէթիշտիկին-տէն, Սըրպլարը բիւճաթա մէճպուր օլմըշլար տըր։

Իշպու իքի վագտա՝ Օֆֆիատա մուգիմ տուէլը մուազզամ գօնսո-լօսլարընա իհպար օլունմըշ տըր։

Հալ պու քի Նիյէտէն չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Սըրպիա հիւ-քիւմէթի՝ Պուլկար իլէրի գարագօլ-լարը իւզէրինէ Սըրպլար թարա-ֆընտան հիւճում վուգու պուլտրպ-ղնա տաիր Պուլկարիսթան հիւքիւ-մէթինին իտտասընը բէտտ իլէ, պիլաքս Պուլկար ասաքիրինին տէ-ֆաթլէ Բիրօթ ճիվարընտա քեաին քէօյլէրէ կիրիպ, քէօյլիւէր թա-րաֆընտան թարա օլունտրգլարընը իտտաա իթմէքտէ իմիշ։ Եինէ Սըր-պիսթան հիւքիւմէթինին գավինճէ, Պուլկարլար Վլասսինա նամ մահալէ տախի հիւճումլէ խանէլերի եաղմա իթմէյէ պաշլամըշլար իսէ տէ, կէրի բիւսկիւրտիւմշլէր։ Վէ Սըրպ ասա-քիրի Պուլկարլար իւզէրինէ ասլա ա-թէշ իթմէմիշլէր տիր։

* *

Նիշան չէքիլէն պիր թէլէկրա-ֆա կէօրէ, ժէնէրալ Հօրվաթովիչ՝ Սըրպ ասաքիրինի կիւնլէրճէ թէֆ-թիշ իթմէքտէ վէ անլէրին թարիմ-լէրինէ նէգաբէթ էյլէմէքտէ իմիշ։ Մուամիլէյէին հուզուր ու վիւճուար՝ Սըրպ օրտուսընին հալը մանէվրինի իսլոհ իլէ, ասքերէ խայլիտէն խայ-լի եիւրէք վէրմիշ տիր։ պունընլա պէրապէր ժէնէրալ Հօրվաթովիչին քէնտույէ աթի օլընան մէրթէպէ-տէ գրալա թէէմինաթը գավիյէ վէրտիկինէ, վէ հիւքիւմտարընը Պուլկարլար ալէյհինտէ հիւճում ու թէաբրուզա թէյվիգ էյլէտիկինէ նիշտէ բէք տէ ինանըլմամագտա տըր։

Հալ պու քի երինէ նիշտէն եաղը-լան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, դեկա-ցընը կիւնի իճթիմա իտէն տիվանը հարպտա ժէնէրալ Հօրվաթովիչ՝ եէնիտէն հարպ վէ մուխասէմաթա պաշլամաղա հաղըր օլմըշընը վէ Սըրպ ասաքիրինին պու քէրրէ նահ-լը մուվաֆֆագիյէթ օլաճաղընտա իւմիտը գավիսի պուլընտրպղընը պէ-յան իթմիշ տիր։

Պիր կիւն էվվէլ գրալ Միլան օր-տուկեահա ադիմէթ իտուպ, օրտու-նընն թէմիլ ճէպհէսինի (ալն) կէղ-միշ վէ հեր թարաֆտա չէվգ ու մե-սերրէթլէ գապուլ օլընմըշ տըր։

Հէր քէս գրալըն իշպու զիյարէ-թինի եէնիտէն մուհարէպէ պաշլա-նամաղընա պիր էմարէ ատտ իթտի-կի կիպի, կէրէք երքեանը հապ-զալրթանը վէ կէրէք նէֆէլրաթ՝ Պուլկարլար ալէյհինտէ եէնիտէն մուհարէպէ աշրվասընը միւթթէֆի-գէն թալէպ իտիյօրլար իմիշ։

* *

Պէլկրատտան պա թէլէկրաֆ պիլ-տիրբիլտիկինէ կէօրէ, եէնիտէն մու-հարէպէյէ պաշլանտըղը թագտիրտէ, Պուլկարլարընը պաշլըճա հիւճումը Գնազէվցայ ճիհէթինտէ վուգու պուլաճաղը զանն ու թախմին օլըն-տրզընտան, Սըրպլար՝ օրտուլարընը քիւլիյէթինի սօլ թարաֆլարընտա Զէրվէնտրգատան Գնազէվցա տօղ-րու պիրիքթիրմէքտէ իմիշլէր։

Պուլկարլար տա պիթարաֆ արա-զի իւզէրինէ էլան իսթիհքամլար եաբմաղա մէշղուլտրլար։

* *

Սըրպ բէյրը վիւքէլա վէ խարի-ճիյէ նազարը Մ. կարաշանին՝ պու քէրրէ Պէլկրատ տիվէլը մուազզա-մա սիւֆէրասընա պիր թահրիրա-թը ուժմիյէ իրսալ իտուպ, պունտա Սըրպ վէ Պուլկար միւզաքէրա-թընն սուրէթը ճէրէյանընը, վէ Սըրպ հիւքիւմէթինին Պուլկարլար թարաֆընտան ախիրէն վագը օլան թէքլիֆաթը բէտտ իթտիկինէ սէ-պեպ նէ իտուկինի խիւլասա վէճճէյ իշար իթթիքտէն սօնգրա, Պուլկար-լար թարաֆընտան եէնիտէն հարպ վէ մուխասէմաթա պաշլանմատրգ-ճա Սըրպ ասաքիրինին հալը թէ-տաֆիտէ (պաշտպանողական) գա-լաճագլարընը, վէ տիվէլը մուազ-գամա թարաֆընտան պիր սուրէթը թէվիյէ թէքլիֆ օլունուպ տա պու-նընն չէրաիթի՝ Սըրպ միլէթի իչիւն մուճիպը մէգէլէթ վէ մէմլէքէթին մէնֆաիի իչիւն հագգը օլմատրգը թագտիրտէ։ Սըրպ հիւքիւմէթինին թէվիյէի մէզքիւրէյէ մուխալէֆէթ իթմէյէճէկինի պէյան էյլէմիշ տիր։

* *

Էնդրէանաս Բուդինին գավինճէ, Ռումանիա հարպիյէ նէզարէթի՝ գա-թըը միւպայասը իչիւն թիֆլիսէ պիր գօմիսիօնը մախսուս իրսալ իթ-միշ իսէ տէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ գաթըը իխրաճաթընը թահթը մէմ-նուիյէթէ ալտրզընտան, գօմիսիօ-նը մէգքիւր հիչ պիր գաթըը մի-պայասա իթմէյօրսինի ավտէթ էյլէ-միշ տիր։

* *

Պուլկարիսթանընն ըէսմի կաղէթա-սընտա օգունտրզրնա կէօրէ, Պուլ-կար հարպիյէ նազրը եիւզ պաշը նիգօֆօրօֆ՝ պու քէրրէ պինպաշը-լըգ բիւթպէսինէ թէրֆի օլընմըշ տըր։

* *

Պէլկրատտան եազըլտըղընա կէօ-րէ գրալ Միլանըն հալի քէսպը միւ-քիլաթ իթմէքտէ տիր։ Բէնտիսի-նին ալէյհինտէ օլան վէ Ռուսիա թա-րաֆտարը պուլունան Մ. Ռիսթիչ՝ մուհարէպէյի պունտան ագտէմ մու-ախէզէ իթթիկի հալտէ, գրալըն պիր գաթ տահա մաղլուպ օլմասը իչիւն չիմտի մուհարէպէյինին տէվամընը թէրվիճ էյլէյօր իմիշ։

Էֆքէարը միւթէտիլէ սահիպի օ-լան Մ. Ռիրօչանց՝ էֆքէարը վա-թանէրվէրանէ իլէ մուհարէպէյինին տէվամընը թավսիյէ իթթիկի կիպի, իքի կիւրուհ խիլաֆկիրան տախի՝ Մ. կարաշանին գապինէթօսընը թէպտիլ օլունմայըպ մուհարէպէյինին նէթիճէսի իլէ պագը վէ եախսատ սագըթ օլմասընը թալէպ էյլէյօրլար։

Գապինէթօ թարաֆտարը օլան կաղէթալար՝ մաղլուպիյէթին աճը-սընը չըգարմայան գապինէթընին թէպտտիլի մուվաֆֆըգը մասլա-հաթ օլամայաճաղընը սէրտ իտէյօր-լար։

* *

Սէլանիքտէն ալընան սօն խապէր-լէրէ կէօրէ, շէհրը մէզքիւրտէ էպ-նիյէի միրիյէտ վէ խուսուսի պինա-լարտա ճէմ օլընան ասաքիրը իհթի-յաթիյինին մըգտարը 20000 նէֆէ-րէ պալիղ օլուպ, ասաքիրը մէրգու-մէ՝ հիյնը հաճէթտէ հուտուտլարա տօղրու հարէքէթ իտէպիլէճէք պիր հալտէ տիրլեր։

* *

Ավսթրիանըն Բրակա շէհրին-տէն վիէննա կաղէթալարընա եա-զըլարընա կէօրէ, պիլճիւվէ Ավսթ-րիա շրմէնարֆէրլերի միւտիրլերի՝ Ավսթրիա ասաքիրինին ճէմ ու թէ-հայշիւտի իհթիմալինէ գարշը իթ-թիխաղը լաղմ կէյլէն թէրթիպաթ հագգընտա իճրաի միւզաքէրաթ ի-չիւն շէհրը մէզքիւրտէ ագտը իճ-թիմա իթմիշլէր տիր։

Մըսրրա ասաքիրի Էլ-Զեման կաղէթասը-նը պէյանընա կէօրէ, պաշ զօման-տան ժէնէրալ Ուլսլի՝ Մըսրրա ա-զիմէթ իթմէյէ էմր ալմըշ, վէ Սու-տան ասաքիրինէ զամմ օլունմագ իւզ-րէ Մըսրրա պու քէրրէ 10000 ինկի-լիզ ասաքերի սէվգ օլունմասընա զարար վէրիլմիշ իմիշ։ Մէգքիւր կազէթա՝ Մըսրրա հիւքիւմէթինին քէնտիսի 20—25000 նէֆէր թօրլա-յըպ Սուտանտա քէնտիսի իճրաի մուհարէպէ իթմէսի բէք միւճ-ճահ իտուկինի իլավէթէն պէյան էյ-լէմիշ տիր։

* *

Մըսրրըն ըէսմի կաղէթասընտա օգունտուզունա կէօրէ, խըտիվը Մըսրը թէվֆիգ բաշա հազրէթլէրի՝ Ֆրանսա տէվլէթինին Մըսրրտա բօ-լիթիգա մէմուրը վէ ժէնէրալ գօն-սօլօսը Մ. Գամիլ Պարբերի, մէէզու-նէն մէվլէքէթինէ կիտէճէյի միւնա-սէպէթլէ հուզուրընա գապուլ իթ-տիկի սրրատտա, մուամիլէյէ պիրինճի ըիւթպէտէն պիր գրէթա Մէճիտիյէ նիշանը իթա էյլէմիշ տիր։

Քէզալիք Խըտիվ հազրէթլէրի՝ Գահիրէտէ Ֆրանսըզ գօնսօլօսը Մ. Լաբօրթ իլէ, Ֆրանսատա ճէմիյէթը սըհհիյէ սրը քեաթիպը ուժմամիսի տօգթօր Նարիսատ վէ Բարիզ ա-թրպպասընտան տօգթօր Բասգատ Յիւնճի, վէ Ֆրանսըզ էհլը սէնա-թընտան Մ. Ալբիւր Մասէ իլէ Մը-սրրտա Ֆրանսըզ ժէնէրալ գօնսօլօս-խանէսի մէմուրինինտէն Մ. Բերրու-յա Գիւնճիւ բիւթպէ Մէճիտի, վէ իսքէնտէրիյէ Ֆրանսըզ գօնսօլօսը վէքիլի Մ. Ժիրարա Գիւնճիւ բիւթ-պէ Օսմանիյէ Նիշանը իթա էյլէմիշ տիր։

ԷՐԶՐՈՒՄ ԱՍԱՔԻՐԸ ՇԱՀԱՆԷԻ

Ալաֆր. դեկտ. 6 Թարիխիյէ Էրզ-րումատան աթիտէքի մէքթուպ եա-զըլմըշ տիր։

«Սոն մէքթուպըմտա պէյան իթ-տիկիմ վէճճ իլէ, վալի բաշա հազ-բէթլէրինին թահթը բիրտէթինտէ պիր գօմիսիօնը մախսուսըն եէտին-տէ պուլունան ասքէր էլպիսէսի թէ-տարիքի ումուրը միւհիմմէսի՝ (էրզ-գինկեան) օրտու լէվազիմամ տաբ-էսինէ իհալէ գէլընմըշ տըր։ Տաբ-էրի մէգքիւրէնին պու պապտէ վէր-տիկի գ-ըրար հագգընտա մաիւմա-թըմ եօգ իսէ տէ, եէնիտէն ճէմ օ-լունան էֆքարը ասքէրիյէ՝ գըշ մէվսիմինին չիտատէթինտէն մուհա-ֆազա օլունմագ իչիւն մըգտարը քիֆայէտէ էլպիսէ ֆրգ տանընտան նաչի սօուգտան մուզտարպ օլ-մագտա տըրլար։ Եէօրինիչտէ տէօրտունճի օրտու միւշիրի՝ պիլ-ճիմվէ ասաքիրի էրզինկեանա թօր-լամագ թասավվուրընա օլուպ, հալպու քի, եաղընը պաշընա միւշ-քիլաթը ազիմէյէ թէսատիֆ իթ-մէքտէ տիր։ Օրտուի մէգքիւր 8ինճի ֆըրգասընը մէրքէզի էրզինկեան օլմայըպ էրզրում տըր։ Իտարէի ասքէրիյէ նիզամաթը ճէտիտէսի մուճիպինճէ, հէր ալայը ուժմուրը իտարէի տախիլիյէսի՝ տօղրուտան տօղրուա մէնսուպ օլտուղը ֆըրգալ ասքէրիյէնին գօմանտանլըղընա պատ օլտուղընտան, պունտան տօլայը պէօյիւք պիր գարշըշգըշգ հուսուլէ կէլմէքտէ, վէ լէվազիմամ իտարէ-բէսինին տայ ու զայրէթի պու գ-ըրշըշգըշգն էօնիւնիւ ալատամագտա տըր։

«Գար եաղմայա պաշլայըպ, տէ-վամ իտէճէք կիպի կէօրիւնիւյօր իսէ տէ, պու խուսուս՝ մուամէլաթը ասքէրիյէնին տէվամընա մանի օլ-մամագտա տըր։ Շու սօն 10 կիւն զարֆընտա էրզինկեանտան պուրա-յա պէնլերճէ ասքէր լիւրուտ ի-տուպ, ասաքիրը մէրգումէ՝ վան վէ Հէքքեարիյէ տօղրու սէվգ օ-լունմուշ տըր։ Գարարը ախիր մու-ճիպինճէ հէր թապուրըն մէվճուտը 800է իպալղ օլունաճագ իտի իսէ տէ, պունա հէնուզ մուվաֆֆագ օ-լունամայըպ, էլեվմ հէր թապու-ըն մէվճուտը 5—600տէն զիյատէ տէյիլ տիր։ Էրզրումտա մէսարիֆա-թը ասքէրիյէ իչիւն իխթիյարի օրա-գագ իտանաթ իթասընա պաշլան-մըշ տըր։ Պու պապտէ վալի բաշա հազրէթլէրինին սայ ու զայրէթիլէ պիր գօմիսիօնը մախսուս թէշէքքիլ իթմիշ օլուպ, մէզքիւր գօմիսիօն՝ պէյտիտիյէ ըէիսինին թահթը բրիյասէ-թինտէ օլարագ չէհրին պաղը թիւճ-ճարանընտան միւբէթթէպ պուլըն-մագտա տըր։ Իշպու գօմիսիօն՝ ասքէ-րէ գաբօթ իթասընա գարար վէրիպ, պէհերի եաբըմ լիրան Օսմանիֆիյաթ-լա չէհրիմիզ թիւճճարանընտան իչ-խալաճեան Պոցու աղա իլէ գօնթ-ըաթօ ագտ էյլէմիշ տիր։ Ճէմը իա-նէյէ կէյչէն չարշէնպիհ կիւնիւ պաշ-լանըպ, չիմտիյէ գատար 500 գա-բօթ թէտարիք օլընապիլմիշ տիր։ Թէքմիլ պիր թապուրա թէվզի օլըն-մագ իւզրէ 300 գաբօթ տահա թէ-տարիք իտիլմէսի մէմուլ օլուպ, պա-տէհու գօմիսիօնը մէգքիւր՝ եէնի-տէն 800 գաբօթընն տահա միւպա-յասը իչիւն լազմ կէյլէն մէպլաղը էրզրումա ճիվար մահալլէրտէն ճէմ իթմէյէ պաշլայաճագ տըր։ Վալի բաշա հազրէթլէրի քէնտի պէտ-նինտէն 42 գաբօթ իանէ իթտիկի կի-պի, պէյլէտիյէ բէիսի՝ 15, թիւճճա-բանտան Հանէրզեան Թագէոս էֆէն-տի 15, միւթէսարրէֆ բաշա՝ 12, տէֆթէրտար վէ մուհասէպէճի՝ 10 ար վէ էրմէնի մէրբասասը՝ 8 գաբօթ մուգապիլինտէ իանէ գայտ օլընմըշ-լար տըր։ Իանէ իտէն գէվաթը է-սամիսի՝ միլայէթին բէսմի կազէթա-սը իլէ նէյր ու իլան օլընաճագ տըր։»

ԿԻՒԶԷԼ ԳԸԶԼԱՐ ՍԷՐԿԻԻ ՈՒՄՈՒՄԻՍԻ

Ամերիգատա վագը Զիգակօ շէհ-ըինտէ կիւզել գըզլար իչիւն պիր սերկի քիւշատ օլունմըշ տըր։

Իշպու սերկիտէ այանատ ճօնսըն նամ գաթըն քերիմէսի Միս Իզա-պէլլա ճօնսըն պիրինճի օլմագ իւզրէ պաշ թարաֆա կէչերիլմիշ իսէ տէ, պաղը մուազզիպլէր՝ մէրգումէյի իա-թիհզա իթմէք էֆքարը իլէ քէն-տիսինէ պիրինճիլիք վերմիշլէր իտի։

Մէրգումէյին սիմասընա պաղըլ-տըրզընտա, քէնտիսինէ օլան մա-խարարդ հալի գահգահալը մուճիպ օլուուղընտան, զիքր օլընան մուազ-զիպլէր՝ մէրգումէյի պիր գաթ տա-հա կիւլիւնճ իթմէք իւզրէ քէնտի-սինէ կիւզէլլերին հաքիմէսի իւնվա-նընը տախի իթա իթմիշլէր իտի։

Միս Իզապէլլա ճօնսըն՝ կիւզէլլիք իլէ իքիզիլիաբ իթմէկի հալտէ, պիր գաչ կիւն սօնդրա գարիգաթուրա բէսմէրի սաթան պիր տիւքքան-ճընն ճամէքեանընտա քէնտի բէս-մինի տախի կէօրմիշ տիր։

Հէր քէս ճամըն էօնիւնտէ տու-ռուպ բէսմէրի սէյր իթտիքլերի հալտէ, մէրգումէյին բէսմինի գահ-գահալար իլէ թէմաշա իթտիքլե-րինտէն, Միս Իզապէլլա ճօնսըն բէք գիյատէ միւթէէսսիր օլուպ, բէսմը մէգքիւրը թասվիր իտէն իքի բէս-սամտան 20000 տօլար թագինաթ տավարընա գըյամ իթմիշ տիր։

Մէրգումէ՝ էսնամ մուհաքէմէտէ գիքր օլունան բէսմ իլէ քէնտիսինին ալէմէ կիւրինճ վէ մասկարա օլտու-ղընտան շիքեալէթ, վէ հալ պու քի կիւզէլլերին միւսապէգասընտա քէն-տիսի պիրինճիլիք չէրեֆինի գագան-տըղը ճիհէթլէ, պաղը զէնկին ա-տամլար քէնտիսի իլէ ագտը իզտի-վաճա թալիպ օլտուգլարը հալտէ, բէսմը մէգքիւրը զու հուրինտէն սօն-րա քէնտիսինտէն ֆէրագաթ իթ-տիքլերինտէն, նամուսընը շիքէսթ իտէնէրտէն թազմինաթ թալէպինէ հագգը օլտուղընը իտտաա իթմիշ տիր։

Մահքէմէ՝ մէգքիւր բէսմի մուա-յէնէ իթտիքտէն սօնրա, բէսմի ասլընա մութաալրգ պուլտուղը ճիհ-հէթլէ, մէրգումէ գըզըն բէսամա-լարտան տավայա հագգը օլմատըզը-նա գարար վէրմիշտիր։

ՄԻԻՔՔԷՖԷՐԻԳԱ

Թրիէսթէ վալիսի թարաֆընտան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա նազարէն, իթալիատա Գօնէյիանօ նամ մահալ-տէ չու սօն կիւնլէրտէ պիր գօլէրա վուգուաթը օլմուշ տըր։ Ավսթրիա տախիլիյէ նէզարէթի՝ իթալիատան կէյլէն եօլճըլարընն չէտիտ պիր նէգա-բէթը սըհհիյէ թահթընա ալընմասը-նը լազմ կէյլէնլրէ էմի իթմիշտիր։

Քէզալիք իթալիատա վէրօնա չէհրինտէ նէյր օլընան Ադէտ կազէ-թասընն պէյանընա կէօրէ, կէյչէն բէնճէնպիհ կիւնիւ վէնէտիքտէ 2 քիշի գօլէրայա թութուլուպ պիրի վէֆաթ էյլէմիշ տիր։ Մարթէլլօ-տա պիր քիշի գօլէրատան վէֆաթ իթտիկի կիպի, Նիգօլօտա 3 քիշի գօլէրայա թութուլուպ պիրի վէ-ֆաթ իթմիշ, վէ Մուզէլլի նամ մա-հալտէ տախի պիր գօլէրա վուգուա-թը օլմուշ տըր։

—

Կիրիտտէ նէյր օլունան վէճճան նամ թիւրքճէ կազէթասընտա չու ֆրգրա օգունմուշ տըր։

«Պիր միւտէթտէն պէրու ճէզի-բէ խրիսթիանլարընտան պազրլարը թէքբար պիր թագրմ վուգուաթը նէֆրէթպախշայա պէտու միւպաչէ-բէթ էյլէտիքլերի՝ մահալլի կազէ-թալարընը միւթալէա պուլուրան զէվաթընն մալիւմի տիր։

«Կէյչէն ճումատա էրթէսի կիւնիւ տախի ֆիսատօ գազասընա թապի բանէսէնմօ գարիյէսինտէ իսլամ պիր գարը խանէսինին ավլուսընտա օթ թօրամագտա օլտուղը հալտէ, օրա-տան կէյչէն իքի խրիսթիան՝ մէզ-քիւր գարբյը կէօրմէյէրի իւզրինէ թասալլութ իտէրէք եանաղընտան տախի ըսրրտրգտան սօնդրա գաչ-մըշլար, վէ միւթէճաասբլարը թէհար-րի իթտիրիմիշ իսէ տէ, ախալը կի-րիֆթ օլունամամըշ օլտուղընը մա-էթթէսսիֆ խապէր ալմըշըզ տըր։

«Վուգուաթը զայրը լալրգաի մէզքիւրէյի իշտէն նամուսը վէ ա-սայիշքէրվէր զէվաթ՝ տիլխուն օլմա-մագ զայրը միւմքին տիր։ Պու կի-պի վուգուաթը էմն յէթշիքէնանէյէ ճիւրաթ իտէն վահշիյէրին թէէտի-պի հագգընտա շիմտիյէ գատար ճանիպը հիւքիւմէթը Սէնիյէտէն թէտապիրը լազմ իթթիխազ պուլ-բուլմուշ օլաճաղը շիպգէսիպ տիր։»

—

Խարբութ վիլայէթի ասաքիրը զապթիյէսինին իհթիյաճա ատէմը քիֆայէսինէ մէպնի վուգու պուլան արգ ու իշար իւզէրինէ 243 նէֆէրին տահա իլավէսինէ իրատէի Սէնիյէ սուտուր իթմիշ տիր։

ՏԷՐԻ ՎԷ ԶՕՃՈՒԳ ՀԱՍԹԱԼԸԳԼԱՐԸ ԻԶԻՆ

ՄԱԽՍՈՒՍ ԹԱՊԻՊ

Տօգթէր Այվազեան էֆէնտի պու ատֆա Էվրօբայա իթտիի եօլճուլըգ-տան ավտէթ իտէրէք, ասաբգը վէճճ իւզրէ հէր թէնի սատթ 7ից 11է գատար եէնի-Ճամիտէ բօսթանէի ամբրէ վէ եէնի-Ճամի սատթը գա-ՀԷՐընտա Նիւ-Եօրգ էճզամանէսինտէ խատթա գապուլ իթմէյէ երինէ պաշ-լամըշ տըր։ Թապիպը մուամալէյէ՝ բազար կիւնդէրի տախի Պէյօղլունտա Այնալը Զէմմէտ Ապան սոգաղընտա 1 նումէրօ իլէ մուրաղդամ քէնտի խանէսինտէ եաղընը չօճուգ վէ տէրի հաճիալըգլարընա մէճճանէն պագա-ճագ տըր։

ՏԱՎԱ ՎԷԲԻԼԻ

Մ. ՊԱԲՅՕ ՎԷ ՃԷՐԳԷՐԹԵԱՆ ՍԷՐԳԷՍ

Սէնիյէը վաֆիրէտէն պէրու Սթամպօլտա տավա վէքալէթլէրինտէ պու-լունարագ էլեվմ Գալաթատա Վայվոտա վէ Զընար սօգաղընտա Նարեան խանընտա մուգիմ Ֆրանսըզը մէչհուր Մ. Գարտօ՝ պու քէրրէ Մէքթէպը Հուզուզը Շահանէտէն մէէղունիյէթ բուլուրը հաիզ Ճէկերեան Սաբէ-էֆէնտիի բէֆգաթընա ալարագ, սրրի էճնէպի գօնսօլաթօլարը իլէ Գիրին-ի Մէճլիսը թիճարէթ տիտ միւթէէլիթ տավալարտան պագա, պունտան պէօյէ միլքիյէ վէ հուգուգիյէ վէ թիւճճարիյէ վէ ալէյհինագ ուժմուրը ճեզայիյէյէ տիտ տէավիր Օսմանիյէյի տախի գապուլ իտէճէք տիր։

Մ. Սալօ Գօհն նամբնտա գէնկին պիր պանքէր՝ պու քէրրէ Վիէննա միւզէխանէսինէ, Շարգ էհալիսինին 700 գատար գաֆա քէմիքլէրինտէն միւրէքքէպ պիր գօլէքսիօն (մէճմուա) իհտա էյլէմիշ տիր։

Շարգտա գտֆա քէմիքլէրի թօքլամագ միւշքիլ օլտրղընտան, Վիէննա միւզէխանէսի՝ քէնտի ասլընտա պիր թանէճիք օյան իշպու գօլէքսիօն իլէ չէրէֆլէնմիշ տիր։

Իշպու գաֆա քէմիքլէրինին 195ի՝ Թիւրք, 131ի՝ Ռուս, 96սը՝ Սրբպ—Խրբվաթ, 48ի՝ Մաճար, 47սի՝ Էրմէնի, վէ պագբսը տախի Մարօնի, Եահուտի, Քիւրտ, Արնավուտ վէ միւլէլը սաիրէ գաֆա քէմիքլէրի իմիշ։

—

Կէչէն ճուսամա կիւնքի Թարիխլէ Բօսատան Թաղլրնա չէքիլէն պիր թէլէկրաֆ՝ Բաբա Հաղրէթլէրինին էբէյիճէ աղբը խասթաօլարղընը խապէր վէրմիշ իսէ տէ, տիկէր Էվրօբա կազէթալարընին պէյանընա կէօրէ, Բաբա Հաղրէթլէրի՝ Սբանիա գրալը միթէվէֆա Օն ինքինճի Ալֆօնսընն իսթիրահաթը բուհու իչիւն Բօսատա իճրա օրնան ալինը բուհանիտէ պիղդաթ հաղբը պուլընմըշ տբը։ Պինանէն ալէյհ պու ինքի խապէրտէն հանկըսը սահիհ օլտբղը չիւպհէլի տիր։

—

Ալաֆբ. դեկտեմբերին 8ինճի սալը կիւնիւ Իսքէնտէրիյէտէ ժէնէրալ Իյրլին հէյքէլի (արձան) ըէքզ օլընմբշ տբը։ Տեղեսթաբը օլունճաղը վէհհիկ, ժէնէրալը մուսաֆիլյհ կէչէն սէնէ Սուսանտա ասիլէր թաբաքինտան գաթլ օլունմբշ իսի։

ՍԱՐՐԱՖԻԵԼ

ԵՎՐՈՒԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 18 Դեկտ.

Ինկիլ. Եսկամը Ինկ. Լիր.	99-9/16
Սամ. Եսկամը աշլրալը	14-1/4
» » գարանտը	14-1/4
» » Սէրիա Ա	26-3/4
» » » Գ	15-3/4
» » » Ս	14-1/4
Օթօման 1871	67-
Օսմանը Պանգասը	10-1/8
Ռուսիա իսթիգրազը	95-
Մբսբը տուց. մութահրտէ	64-
» իսթիյազը	37-7/8
Տարիա Սանիէ (Մբսբը)	62-
Ռօչիլտ իսթիգրազը	89-1/4
Մա. արիսթ. Եսկամը 1877	-
Դամպիօ Բարիզ Ն այ վաստէ	25-386

—

Բարիզ 15 Դեկտ.

Ֆրանս. Հեմ. Ն % Գր.	80-32 1/2
» » 4 1/2 %	109-07 1/2
Եէնի Օսմ. Եսկամը աշլրալը	14-35
» » » գարանտ.	14-35
Մէսպոտէէ	
Պեռի Գ.	15-75
» Ս.	14-50
Ռումէլի չըմէնտֆէրի	35-50
Օսմանը Բէժիսի Եսկամը	456-25
Օսմ. Պանգասը	505-
Գրէտի Լիոնէ	523-75
Գրէտի Ֆոնսիէ	1352-50
Լիոն ագսիօնը	1240-
Սուէզի ագսիօնը	2122-50
Ռուսիա Ն % 1877	101-1/2
Իսպանիա Եսկամը	97-15
Մբսբ Ֆոնս. մութահրազ	322-50
» Լեհան Ն % 1878	292-50
Դամպիօ Ն այ վաստէ	25-25

—

Վիէննա 15 Դեկտ.

Լօնտրա իրպէրինէ գամպիօ	125-95
Ռումէլի չըմէնտֆէրի	17-50

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Նամ. ուսմ. ագրէ. ագր.	15-18
Զու. ասպահ. աշլրալը	15-20
Մրսբը մութահրտէ. գաբ.	70-37 1/2
Զու. ասպահ. աշլրալը	70-37 1/2
Սեռի Ա.	26-30
» Պ.	15-20
» Գ.	15-19
Բաս մէյի չըմէնտֆէրի	35-
Ադէն Փաշիի	6-
Բէօր Ղբ.	15-
Էնգլէսիզ »	00-

—

ՊԱՆԳԻ ԱԳՏԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	6-5
Ելթամալ պանգասը	3-30
Օսմէնէ ժէնէրալ	3-17
Թրամուայ	2-90

ԱԳԶԵԼԼԻՐԻՆ ՖԻՑԱՔԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղշ. Բր.
Գէյալ ամճիսիէ Ֆարգը	107-35
Մէճիտիէ »	98-
Ազիզիյէ »	102-20
Ամիտիյէ »	102-25
Գալաթա	-
Ինկիլիզ լիրասը	110-12
Ֆրանսայ ալթունը	27-25
Բօլ	90-12
Գրէտի ալթունը	81-10
Գարասան ղարմէսի	9-18

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊՐ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
Ճանիպը ալիսինտէն

—

Բալասգա Թասթասը
Ատէտ 20.000
Պէհէր ատէտի Ն բարա։
Պէհէր ատէտի վէգին ճէտիա էլէ 3 գբյէ 2.50 տիրհէմ օլմագ իւզրէ նըսֆը պէյազ վէ նըսֆը տիկէրի սիյահ օլարագ եէրլի իմալի քէյէ

Ատէտ 2000
Պէհէրի օն տօղուզ պուչուգ ղր՝ Պէքսիմաթ վաղինէ մախսուս գալէն գանավաչտան մասմուլ ճուվալ

Ատէտ 10.000
Պէհէր ատէտի իւչ ղրուշ եէրմի պէշ բարա։

Նիզամիյէ էլպիսէ վէ սարաճխանէ անպարլարը իչիւն իթթիխազ օլունան նիւմունէլէրինէ վէ չուրութը մուգարրէրէսինէ թէվֆիգէն միւպաեաա օլունմագ իւզրէ միւնագասայա գօնուլան պալատէ մուրագգամ իւչ գալէմ էշեա ֆիյաթը մուրագգամէլերի իլէ թալիպի էօհտէսինէ օլուպ, քեանունը էվվէլը բումինին տէօրտունճի չարշէնպիհ կիւնինա՝ գատար պէհէր կիւն միւնագասասը պիլիճրա մէզքիւր կիւնտէ գարարը գաթիսի վէրիլէճէկկինտէն, իթա իթմէկէ թալիպ վէ պէշինճի բէնճէնպիհ կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնզիլինէ բաղիպ պուլունանլարը մագամը Սէրասքէրի Լէվազիմաթը Ուսմանիյէ տաիրէսինէ կէլմէլերի իլան օլունը։

30 Թշրինը սանի 1885

3—3

ՊԱՊՐ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ
Ճանիպը ալիսինտէն

—

Ինչաաթը ասքէրիյէ իչիւն միւպայասը լազըմ կէլէն եէրմի պէշ ատէտ կիչատ ֆրէր Մարսիլիա թավա քիրէմիտինին քեանունը էվվէլին տէօրտունճի չարշէնպիհ կիւնիւ գալարը գաթիսի վէ էրթէսի բէնճէնպիհ կիւնիւ եիւզտէ պէշ թէնզիլաթը գապուլ օլունմագ իւզրէ միւնագասասը տէրտէաթ իտուկինտէն, թալիպ օլանլարը իսթիհգեամ վէ ինչաաթ Տարիէսինէ միւրաճասաթ էթմէլերի իլան օլունը։

2 քեանունը էվվէլ 1885

3—2

Գուլկար տաղը մասէնի հասրլաթընան 2 թագրմ օլարագ մէզգրի միւզայէտէյէ գօնուլան 100359 տիրհէմը ճէտիտ 476 քիւսուր սիմ իլէ 790 տիրհէմը ճէտիտ 872 քիւսուր ալթունին իչպու քեանունը էվվէլին Ցընճը բաղար էրթէսի կիւնիւ սատաթ 9 բատտէյէրինտէ միւզայէտէի ալենիյէսի իճրա գըլընճաղընան, թալիպ օլանլար եէվմը մէզգիւրտէ տէրօգիթօ վէ միւթէպէր քէֆիլէրի իլէ Օրման վէ Մէսատին մէճլիսինէ միւրաճասաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

2 քեանունը էվվէլ 301

غنية للغات

ԿՈՒՆԵԷԹ—ԻԼ—ԼՈՒՂԱԹ

ՖՐԱՆՍԷԶԱՍԱՆ ԹԻՒՐՔԱԼԵՅ

ՄՈՒՀԱՐՐԻԼԷՐԻ
ՄԻՔԱՅԷԼ ԱՇՃԵԱՆ ՎԷ ՄԷՀԷՄՄԷՏ ԵՒՍԷՐԻ

ԹԱՊԻ ՎԷ ՆԱՇԻՐԻ
ԳԱՐԵԳԻՆ ՊԱՂՏԱՏԼԵԱՆ

Իշպու էսէր ֆրանսըզճա միւսթէամէլ պիլ ճիւմլէ լուղաթը ճամի վէ ֆէննի վէ սէնաի փէք չօք ըսթըլահաթ վէ թապիրաթը ֆրանսէվիյէի տախի չամիլ օլուպ, խուսուսէն լուղաթը մէզքիւրէ միւթատիտ միսալէրլէ իյղահ օլունտուղու կիպի, ֆէննի վէ սէնաի լուղաթը էօյլէ թարիֆաթ իլէ կէչիլմէյէրէք հէր պիր լուղաթը թիւրքճէտէ մուգապիլի օյան լուղաթը պիթթահարրի պուլունուպ կէրէք թիւրքճէ վէ կէրէք լաթինճէ հրուֆաթ իլէ հիզալէրինտէ տէրճ օլունտուղունան, շիմտիյէ գատար պու եօլտա ճէմ վէ թէրճէմէ օլունան ասարը էն միւքեմմէլի վէ միւհթէվիյաթճա էն վասսի տիր։

Էսէրի մէզքիւր միւճէլլէտ օլարը հալտէ իլի ճիլտի պիր ատէտ օսմանլը լիսրասնա Պէկ օղլու վէ Իսմանպօլ էքսէր քիթապճը տիւքքեանլարընտա սաթըլուր։

Քիւլլիյէթլէ իչթիրասընը արդու իտէն զէվաթըն Զաքմաքճըլար եօգուշընտա Ակոբեան խանընտա քեահին Գարեգին Պաղտատլեան մանթպասընա միւրաճասաթ էթմէլերի էթմէթար օլունուր։

ԻՏԱԼԷԻ ՄԱԽՍԱՅԻՍԷ

ՎԱՌՕՐԼԱՐԸՆԵՐՆ ՎԱԳԹՐ ՀԱՐԻԳԷԹԼԷՐԻ
Իշպու 1885 դեկտեմբերին 1ինճի բաղար կիւնինտէն իթթիպարէն

ԱՏԱԼԱՐ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՃԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Ադալարտան Քէօքրիւյ

Մր. Տէ.
2 45 Պէօյիւք Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը
5 Բէնիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը։

Քէօքրիւտան Ադալար Ճանկիրէ

9 50 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնիք,
10 45 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա,

ԲԱԶԱՐ ԿԻՒՆԼԷՐԻ

Ադալարտան Քէօքրիւյ

5 Բէնիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպէլի, Գուրկազ, Գընալը,
8 45 Բէնիք, Գարթալ, Գ. Ատա, Հէյպ. Գուրկազ, Գընալը, (Գ. Ատատան սատաթ 9 50տա)

Քէօքրիւտան Ադալար

4 15 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնիք։
9 50 Գընալը, Գուրկազ, Հէյպէլի, Գ. Ատա, Գարթալ, Բէնիք՝

Հավա չէտիտ լօտօս վէ թիրի գար օլարը զէման սապահլայընԱտալարտան քէօքրիւյէ ագշամլայը՝ քէօքրիւտէն Ատալարա իլէ սէֆէր իճրա օլունմաղով, եալընըզ սապահլայը Ատալարտան քէօքրիւյէ սոն սէֆէր իճրա օլունճաղը կիպի քէօքրիւտէն տախի ագշամ իւզրէի սաաթ 10.50տա Գէյիւք Ատայա գատար եալընըզ պիր ռէֆէր իճրա օլունճաղ տբը։

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԹԱՐԻԳԻ

Իզմիր Լէվանտէքիէրէ էօրուլուբէն Դարիկատէքի

ԵԷՎՄԻՃԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ

Քէօքրիւտան

Մր. Տէ.
5 25 Իզմիտէ կիտէն Գթ. Ն. 2
6 15 Գիւլա թէատ.
8 15 Իզմիտ » 4
10 45 Բէնտիյէ » 6

Հայտար Քաշտան

4 Բէնտիքտէն կէլէն գթ. Ն. 1
7 10 Իզմիտտէն » 3
9 Գիւլա թէատաիֆ
11 20 Իզմիտտէն կէլէն 5

ԳԱՏԸ ՔԷՕԲ ԹԱՐԻԳԻ

ԵԷՎՄԻՃԷ ՍԷՖԷՐԼԷՐ Քէօքրիւտան	Գարը-էօրտան	ԲԱԶԱՐ ՍԷՖԷՐԼԷՐԻ Քէօքրիւտան	Գարը-էօրտան
Մր. Տէ.	Մր. Տէ.	Մր. Տէ.	Մր. Տէ
2 45	2 45	2 45	2 45
5 50	5 50	5 50	5 50
4 15	4 15	4 15	4 15
5	5	5	5
5 45	5 45	6	6
9	9	9	9
9 45	9 50	10	10
10 50	10 15	11	11
11 15	11 10	12	12
11 40	12		
12			

Հավա չէտիտ լօտօս օլտուղը զէման ագշամլարը քէօքրիւտէն վէ Գարարքէօյիւնէտէն սատաթ 12տէ իճրա օլունան սէֆէրլէր՝ պիրբէր չէբեէք էվվէլ իճրա օլունճաղ տբը։

ԲՕԼ ՖՕՅԱՃԵԱՆ

Եէ-էէ Գալաբրմա 80 Նումէրօ

ԵԿՕՂԷ ՎԷ ՃԷՐՐԱՀԼԸՂԱ ՄԻԹԹԻԱԼԻԳ
ԱԼԷԱԹ ԹԻՒՃՃԱՐԸ

Մէզքիւր մաղազատա կէօղէ վէ ճէրրահլըղա միւթթալիգ էնվաա լաթ ու էտէվատ մէվճուտ տբը։

Էզճիւմէ, եումուշագ վէ սէրթ լասթիգտէն (գասուչուտան մամմուլ մէվատատ միւխթէլիֆէ, գասրգ պաղլարը, էնվաա չիրինկալար, էլէքթրիգ մաքինալարը, միգան իլ հավա (պարօվէթր), միգան իլ հարարէ (թէրմօմէթր) վէ էյի ճինս կէօղլիւքլէր պուլընմագտա տբը։

Մ. Բօլ Ֆօյաճեան՝ հէր նէվ սրքաբրլաթ վէ թաամիրաթը էհվէն Գիյաթ իլէ իճրա վէ տէրէօհատ իտէր։

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ
NORTH BRITISH
AND MERCANTILE
INSURANCE COMPANY
ՆՕՐԹ ԳՐԻԹԻԹ ԷՆՏ ՄԸՐԲԷՆԹԱԼ

Նամ Լէնդրա վէ Էդինբուրկ Եանկը Սկիոտրա էտարանը

Ինկ. Լիրա

Ասլ սերմայէ		3,000,000
Թէտամիւլատ պուլունան		2,500,000
	Ինկ. Լիրա	
Սերմայէյէ մահսուսպէն թէէտիյէ օլունմուշ օյան	625,000	
Եանկըն ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օյան իհթիյաթ ագչէսի	1,592,235	
Էօմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օյան իհթիյաթ ագչէսի	3,841,194	6,058,429
1883 սէնէսինտէ եանկըն ճիհէթինտէն հասըլաթ	1,186,865	
1883 սէնէսինտէ էօմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլաթ	551,307	1,738,172

NORTHERN
ASSURANC CONPANY
ՆՕՐԹ ՀԸՐՆ

Նամ Լէնդրա Եանկը վէ Էօմր Սիկուրթա էտարանը

Ասլ սերմայէ		3,000,000
	Ինկ. Լիրա	
Սերմայէյէ մահսուսպէն թէէտիյէ օլունմուշ օյան	300,000	
Եանկըն ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օյան իհթիյաթ ագչէսի	811,871	
Էօմր սիկուրթասը ճիհէթինտէն հասըլ օլմուշ օյան իհթիյաթ ագչէսի	1,778,300	2,890,171
1882 սէնէսինտէ եանկըն ճիհէթինտէն հասըլաթ	520,206	
1882 » էօմր սիկուրթասը » »	251,572	771,778

Սահիպ իմա՝ տէտիրինէ, գալարտէի էտ սիկուրթա էտարանը Գիրլեշմիշ ուճինճը նասա օլարանաշ օլարագ, եանկը վէ էօմր սիկուրթասը էպէնզէ էօլայլեթլար վէրէտիլմէ դէ հարտի գալարտարարտան, տէնէտ դէ ազգ գազրեէրէրի, վէ Սրմաղալարա ազդեթլար էհալիսինէ էլան էտէր։

Մեպլէր էտարանարը, տէնէտ գարէկի դէլարինէ մահսուսդուր, սիկուրթա թուսարտարլարը եանդիյէրէրի, դէնիզբէրինտէ մահսուսդուր սիկուրթա եանդիյէրէրի։ Եանկը սիկուրթա էպէնզէ էօլայլեթլար էլէ դէր ազգ էլ էտէրմայա գէբբէտտիր։

Նէմրէսի էտարար ալտարար։ Գէյօղլու վէ Գալաթա վէ Սրմաղալ վէ Գէլար չէհէր վէ տեսյէրտի պարանան եանդիյէ սիկուրթայա բուրանաճաք տբը։

Maritime Insurance Cie. ,Limited
of Liverpool
Capital L. 500,000
ՄԱՐԻԹԱՅՄ
ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՄԸ
Սերմայէ 500,000 Ինկ. Լիր.

Սահիպի իմա, վաբար վէ եէլքէն կէմիլէրինին տէրուսինտէքի էշեա վէ էմթասը զայէթ ֆայտէլի չարթարա սիկուրթայա թուրմագ իչին մէզքիւր գումբանեա թարաֆընտան բուխասաթ իսթիհալ էյլէմիշ տիր։

Ֆէյաթ վէ սարիէ հագգընտա մալիւմաթ ալմագ իսթէյէնլէրին, Գալաթատա Գօմիսիոն խանը քէօչէսինտէ տէմիր քէօքրիւյէ նազըր օլան օտայա միւրաճասաթ էյլէմէլէրի։

Մէզքիւր Ն գումբանեալարին ումումի թիւրքիա ամէնթասը
ԳԱՌՆԻԿ Ն. ՍԵՐՈՐԵԱՆ

ՊՕՍ ՄԻՐԱԿՈՒԼԷՕ

ՄԻԻՃԻԶԱԹԼԸ ԲԷԼԷՍԷՆԷ

Իշպու իլաճ՝ աղբրը վէ պօղպղն մուհաֆազա սրհհէթի վէ գարանկիյէր խասիաթլարընին տէֆի իչիւն բէք պիրապիր օլուպ, պլյլրա, սրմա, կէօզ իլթիհապը (իւֆիւնէթ) վէ սոզուլան խասիաթլարգլարընա տա զիյանէսիյլէ եարար։ Քէզալիք պու իլաճ՝ տաֆիիւթթէֆաֆիւն (անթիսէպթիք) օլուպ, էսքի եարա վէ ապրէպ վէ սարիէ սոզուլարը վէ եանզլար վէ ֆիթուլա վէ էրկէնլիքլէրէ գարը բէք մուէսսիր օլտուղը կիպի, եարա նիշանէլէրինի մանվ իսէր, պասուրը տէֆ էյլէր, պաշ ադրըսընը կէնլբիր, չիրկինլիքլէրի էնտիրիր, ֆիպանլարընի ֆըշզըրմասընը գօլայլաթըր, ինքբիսէ գարը բէք եարար, այ պայտնը մունթազամ պիր հալտէ պուլունտըրըր, սանկը վէ իսկալը քէսէր։ Գօլէրա վէ սարիէ կիպի իլէթը սարիյէ էնանասընա մէ՝ գբիր լիաճ՝ ամ գարինա ալընտըգտա, բէք թէնտիւրիւմա թուսար։ Էկէր պու իլաճ մունթազամ վէ միւթէտալ պիր սուրէթտէ գուլլանըլըր իսէ, ումումէն ալաթը պէտէնիյէնին հիսանիւ մուամէլէսինէ զայէթ իւլ զայէ միւսաաս տիր։

Շարգ իչիւն ումումի ամէնթէ Սթամպօլա
ԺԱՆ ՕՊԵՐԼԷՆՏԷՐ.
Տէրսաատէթտէ տէրօղլիօճը
ԿԻՒԼՄԷԶԵԱՆ պիրատէրլէր

Սթամպօլ, Ջիւէք Բազարը, Նօ. 21։

Թաֆսիլաթ՝ պէօյիւք էզզախանէլէրտէն ալընը։

ՕՍՊՕՐՆ ՆԱՄԱՄԷՐԻԳԱՆ ՕՐԱԳ ՄԱՔԻՆԱՍԱՐ

Իշպու օրագ մաքինասը կիւնտէ 88,000 մուրապա արչին եանի 55 էօնիմ պիչէր։ աղրըլըպ 280 գբյէ տիր։ Գու պապտէ մալիւմաթ մուֆասալ ալմագ իսթէյէնլէր՝ Գասթատա Եօր կանճբլար ճատտէսինտէ նումէրօ 70տէ վէ Սթամպօլտա Ֆինճանճըլար եօգուշընտա Եուսուֆ-էան խանըն գարշըսընտա նումէրօ 22տէ ումումի աէնթէ Մկրտիչ վէ Յովհաննէս Մուրատեան պիրատէրլէրէ միւրաճասաթ էթմէլի տիր։

ՀԱՐՍԱՆԵԿԱՆ ԾԱՂԿԱՓՈՒՆՔ,

ԳԵՂԵՑԿԱՅՈՒՆՈՎ, ՄԱՐՄՆՈՎ ԳՈՅՆԸ, ՍԻՐԱՏ ԾԱՂԿԱՓԹԻԹ, ՄԻՀԱՏ ԹԱՐՄ։

Ընդամուտ մը փորձ պիտի համոզէ ամէն Տիկին թէ որչափ գերազանց է այս ուրիշ ամէն հեղանիւթներէ և բազմաթիւ փոշիներէ։ Ընդարձակ գործածելովն ալ, որ քանի մը վայրկեանի գործ է, պիտի տեսնուի իսկոյն որ երեսը, վիզը, թեւերը և ձեռուընները պիտի առնուն անոյշ փափկութիւն մը և մարմարիոնի փայլ, հանդերձ շուշանի և վարդի գունով և բուրմամբ։ Սապոնի գրգռիչ յատկութիւնները բուրմամբ։ Սապոնի գրգռիչ յատկութիւնները կը հանդարտեցուն։ Ընչհա կ'ընէ մորթի սեռուբը, երեսի և ձեռքի ցաւերը, արևայրուքը, և ուրիշ ամէն բրտութիւն և բծաւորութիւն։ Եւ աս ամէն բանով անկարելի կ'ընէ մասնուիլ թէ արհեստով գեղեցկացուածէ։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Ղրկնպէս Բարիզ ու Նիու Եօրք։ Ընկճառուի սափրիչներու, անոյշ իւղագործներու և անգղիացի գեղագործներու քով։

Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա Գանճիւք պիրատէրլէրին ինկիլիզ էնղախանէսինտէ, քէզա Պէյօղլունտա Տօղրու Եօլտա 433 նումէրօլը Մ. Իզիտորրն մաղազասընտա վէ Եիւքսէք գալատըրմատա 95—97 նումէրօլը Էմմն Գարուանանքն ինկիլիզ մաղազասընտա պուլունուր։